

Bruselj, 14. oktober 2025
(OR. en)

14005/25

Medinstitucionalna zadeva:
2025/0321 (NLE)

ENER 527
ENV 1016
RELEX 1294
COWEB 118
COEST 749

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	14. oktober 2025
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2025) 636 final
Zadeva:	Predlog SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Ministrskem svetu Energetske skupnosti glede sprememb Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti, da bi se navedena pogodba posodobila in njeno področje uporabe razširilo glede na razvoj okoljskega prava Unije

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2025) 636 final.

Priloga: COM(2025) 636 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 14.10.2025
COM(2025) 636 final

2025/0321 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Ministrskem svetu Energetske skupnosti glede sprememb Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti, da bi se navedena pogodba posodobila in njeno področje uporabe razširilo glede na razvoj okoljskega prava Unije

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog sklepa Sveta se nanaša na predlog, ki naj se v imenu Unije predloži in odobri z glasovanjem Unije v Ministrskem svetu Energetske skupnosti glede predvidene spremembe Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti, da bi se ta pogodba posodobila in njeno področje uporabe razširilo glede na razvoj okoljskega prava Unije.

Pravni red Evropskih skupnosti o okolju, na katerega se nanaša ta predlog, je: Direktiva 2009/147/ES Evropskega parlamenta in Sveta o ohranjanju prosto živečih ptic¹, Direktiva Sveta 92/43/EGS o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst², Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike³, Direktiva 2006/118/ES Evropskega parlamenta in Sveta o varstvu podzemne vode pred onesnaževanjem in poslabšanjem⁴, Direktiva 2008/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta o okoljskih standardih kakovosti na področju vodne politike⁵ in Direktiva Komisije 2009/90/ES o določitvi strokovnih zahtev za kemijsko analiziranje in spremljanje stanja voda⁶.

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Ministrskem svetu Energetske skupnosti, naj bi se navedenemu organu predložilo v sprejetje na sestanku 18. decembra 2025 na Dunaju v Avstriji. Dan pred tem sestankom, tj. 17. decembra 2025, se bo na Dunaju sestala tudi Stalna skupina Energetske skupnosti na visoki ravni, ki bo razpravljala o točkah za sprejetje v Ministrskem svetu in jih potrdila

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Pogodba o ustanovitvi Energetske skupnosti

Cilj Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti⁷ (v nadaljnjem besedilu: Pogodba) je ustvariti stabilen ureditveni in tržni okvir ter enoten ureditveni prostor za trgovanje z omrežno energijo z izvajanjem dogovorjenih delov pravnega reda Evropskih skupnosti o energetiki v pogodbenicah, ki niso članice EU. Pogodba o ustanovitvi Energetske skupnosti je začela

¹ Direktiva 2009/147/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. novembra 2009 o ohranjanju prosto živečih ptic (UL L 20, 26.1.2010, str. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj>).

² Direktiva Sveta 92/43/EGS z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst (UL L 206, 22.7.1992, str. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

³ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES z dne 23. oktobra 2000 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike (UL L 327, 22.12.2000, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2000/60/oj>).

⁴ Direktiva 2006/118/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o varstvu podzemne vode pred onesnaževanjem in poslabšanjem (UL L 372, 27.12.2006, str. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2006/118/oj>).

⁵ Direktiva 2008/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o okoljskih standardih kakovosti na področju vodne politike, spremembi in poznejši razveljavitvi direktiv Sveta 82/176/EGS, 83/513/EGS, 84/156/EGS, 84/491/EGS, 86/280/EGS ter spremembi Direktive 2000/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 348, 24.12.2008, str. 84, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/105/oj>).

⁶ Direktiva Komisije 2009/90/ES z dne 31. julija 2009 o določitvi strokovnih zahtev za kemijsko analiziranje in spremljanje stanja voda v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES (UL L 201, 1.8.2009, str. 36, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/90/oj>).

⁷ UL L 198, 20.7.2006, str. 18.

veljati 1. julija 2006. Evropska unija je pogodbenica Pogodbe⁸. Devet pogodbenic, ki niso članice EU, se v Pogodbi imenuje „pogodbenice“.

S Pogodbo o ustanovitvi Energetske skupnosti naj bi med drugim „izboljšali okoljski položaj glede omrežne energije in z njo povezane učinkovite rabe energije, spodbujali uporabo obnovljive energije in vzpostavili pogoje za trgovino z energijo v enotnem ureditvenem prostoru“ (Pogodba o ustanovitvi Energetske skupnosti, člen 2(1)(d)).

Pogodba o ustanovitvi Energetske skupnosti (člen 12) zahteva, da vsaka pogodbenica izvaja pravni red Evropskih skupnosti o okolju v skladu s časovnim načrtom za izvajanje ukrepov iz Priloge II k Pogodbi. V členu 16 Pogodbe je navedeno, kaj za namene Pogodbe pomeni pravni red Evropskih skupnosti o okolju.

Energetska skupnost lahko v skladu s členom 25 Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti sprejme ukrepe za izvedbo sprememb pravnega reda Evropskih skupnosti, opisanega v naslovu II, v skladu z razvojem prava Evropske unije. Člen 79 Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti določa, da Ministrski svet, Stalna skupina na visoki ravni ali Odbor regulatorjev sprejme ukrepe iz naslova II na predlog Evropske komisije. V skladu s členoma 81 in 82 Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti se taki ukrepi sprejemajo z večino oddanih glasov, pri čemer ima vsaka pogodbenica en glas. Člen 100 Pogodbe med drugim določa, da podpisnice Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti o spremembah določb naslovov I do VII odločajo soglasno.

2.2. Ministrski svet in Stalna skupina na visoki ravni

Ministrski svet zagotavlja, da se dosežejo cilji, določeni v Pogodbi. Sestavljajo ga po en predstavnik vsake pogodbenice in dva predstavnika EU. V skladu s členom 47 Pogodbe Ministrski svet določa splošne smernice politike ter sprejema ukrepe (sklepe ali priporočila) in proceduralne akte. Vsaka pogodbenica ima po en glas, Ministrski svet pa odloča v skladu z različnimi pravili glasovanja glede na obravnavano zadevo. EU je ena od desetih pogodbenic in ima en glas, kadar je to ustrezno, odvisno od obravnavane zadeve. V skladu s členom 78 Pogodbe lahko Ministrski svet odloča le, če sta zastopani dve tretjini pogodbenic. Vzdržani glasovi se ne štejejo kot oddani glasovi.

Stalna skupina na visoki ravni je pomožni organ Ministrskega sveta. V skladu s členom 53(a) Pogodbe pripravlja delo Ministrskega sveta, vključno z njegovim dnevnim redom in akti, ki naj bi jih sprejel. Sestavljajo jo po en predstavnik vsake pogodbenice in dva predstavnika EU. EU ima en glas. V skladu s členom 78 Pogodbe lahko Stalna skupina na visoki ravni odloča le, če sta zastopani dve tretjini pogodbenic. Vzdržani glasovi se ne štejejo kot oddani glasovi.

2.3. Predvideni akt Ministrskega sveta

Namen predlaganega sklepa je v imenu Unije predlagati Ministrskemu svetu Energetske skupnosti spremembe Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti na podlagi člena 192(1) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU, da bi se Pogodba posodobila in njeno področje uporabe razširilo glede na razvoj okoljskega prava Unije, ter o tem predlogu glasovati v imenu Unije.

Ta predlog sklepa se nanaša na stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa glede naslednjega predvidenega akta Ministrskega sveta, katerega cilj je posodobiti Pogodbo o ustanovitvi Energetske skupnosti in razširiti njeno področje uporabe glede na razvoj okoljskega prava

⁸ UL L 198, 20.7.2006, str. 15.

Unije: „Sklep Ministrskega sveta Energetske skupnosti o spremembi Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti z vključitvijo Direktive 2009/147/ES Evropskega parlamenta in Sveta o ohranjanju prosto živečih ptic, Direktive Sveta 92/43/EGS o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst in Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike skupaj z njenimi hčerinskimi direktivami: Direktivo 2006/118/ES Evropskega parlamenta in Sveta o varstvu podzemne vode pred onesnaževanjem in poslabšanjem, Direktivo 2008/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta o okoljskih standardih kakovosti na področju vodne politike in Direktivo Komisije 2009/90/ES o določitvi strokovnih zahtev za kemijsko analiziranje in spremljanje stanja voda, v njen pravni okvir.“

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Evropska unija bo z vključitvijo nove okoljske zakonodaje v Pogodbo o ustanovitvi Energetske skupnosti del svojih okoljskih politik razširila na pogodbenice Energetske skupnosti. To bo koristilo gospodarstvu, okolju in družbam pogodbenic. Poleg tega bo njihova vključitev olajšala pripravljenost pogodbenic na pristopna pogajanja o vprašanjih, povezanih s 27. poglavjem pravnega reda Evropskih skupnosti, Okolje in podnebne spremembe.

Direktiva 2009/147/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. novembra 2009 o ohranjanju prosto živečih ptic določa ukrepe za ohranjanje populacij vseh naravno prisotnih prosto živečih vrst ptic. Taki ukrepi lahko vključujejo ohranjanje in/ali ponovno vzpostavitev habitatov za ohranjanje teh populacij ptic.

Direktiva Sveta 92/43/EGS z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst določa strukturiran pristop k ocenjevanju in blaženju vplivov na okolje ter zagotavlja, da se projekti na področju energije iz obnovljivih virov razvijajo v skladu s cilji biotske raznovrstnosti.

Direktiva 2000/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2000 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike, Direktiva 2006/118/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o varstvu podzemne vode pred onesnaževanjem in poslabšanjem, Direktiva 2008/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o okoljskih standardih kakovosti na področju vodne politike in Direktiva Komisije 2009/90/ES z dne 31. julija 2009 o določitvi strokovnih zahtev za kemijsko analiziranje in spremljanje stanja voda – te direktive določajo celovite ocene morebitnih vplivov na vodne ekosisteme, kar pomaga prepoznati in ublažiti morebitne negativne učinke na vodne habitate in biotsko raznovrstnost.

Pogodbenice Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti lahko z vključitvijo direktive o habitatih, direktive o pticah ter okvirne direktive o vodah in njenih hčerinskih direktiv zagotovijo, da so projekti na področju obnovljivih virov energije, vključno z vodno energijo, zasnovani in izvedeni na način, ki varuje vodne vire in biotsko raznovrstnost. Te dodatne direktive so tudi tesno povezane z direktivo o presoji vplivov na okolje in direktivo o strateški presoji vplivov na okolje, ki sta že del pravnega reda Evropskih skupnosti o okolju v okviru Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti, kar zagotavlja celovit pristop k okoljskim presojam. Vključitev teh dodatnih direktiv bo koristna tudi pri izvajanju Direktive (EU) 2023/2413 (revidirana direktiva o energiji iz obnovljivih virov III), zlasti ob upoštevanju razvoja morebitnih območij pospeševanja.

Predvideni akt bo postal za pogodbenice zavezujoč v skladu s členi 25, 79 in 100(i) Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti v rokih, določenih v prilogah k sklepu Ministrskega sveta Energetske skupnosti. Predlagane spremembe bi bile tesno povezane s pravnim redom Evropskih skupnosti o okolju iz člena 16 Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

Člen 218(9) PDEU ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“⁹.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Akti, ki naj bi jih sprejela Ministrski svet in Odbor regulatorjev Energetske skupnosti, so akti s pravnim učinkom. Predvideni akti bodo zavezujoči po mednarodnem pravu v skladu s členom 76 Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti, ki določa, da je sklep zavezujoč za vse, na katere je naslovljen.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

4.2.3. Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na okolje.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 192(1) PDEU.

4.3. Sklepna ugotovitev

Pravna podlaga za predlagani sklep bi moral biti člen 192(1) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

9

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Ministrskem svetu Energetske skupnosti glede sprememb Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti, da bi se navedena pogodba posodobila in njeno področje uporabe razširilo glede na razvoj okoljskega prava Unije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 192(1) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Pogodba o ustanovitvi Energetske skupnosti je bila podpisana oktobra 2005 v Atenah in je začela veljati julija 2006. Energetsko skupnost trenutno sestavljajo Unija (ki jo zastopa Komisija) in devet sosednjih držav¹⁰.
- (2) Člen 12 Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti zahteva, da vsaka pogodbenica izvaja pravni red Evropskih skupnosti o okolju v skladu s časovnim načrtom za izvajanje ukrepov iz Priloge II k navedeni pogodbi.
- (3) Člen 16 Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti navaja pravni red Evropskih skupnosti o okolju, ki ga zajema navedena pogodba.
- (4) Člena 24 in 25 Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti določata ukrepe, povezane s prilagoditvijo in razvojem pravnega reda Evropskih skupnosti o okolju.
- (5) Člen 79 Pogodbe določa, da Ministrski svet, Stalna skupina na visoki ravni ali Odbor regulatorjev sprejme ukrepe iz naslova II na predlog Evropske komisije. V skladu s členoma 81 in 82 Pogodbe se taki ukrepi sprejmejo z večino oddanih glasov, pri čemer ima vsaka pogodbenica en glas.
- (6) Člen 100 Pogodbe med drugim določa, da podpisnice Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti o spremembah določb naslovov I do VII odločajo soglasno.
- (7) Direktiva 2009/147/ES Evropskega parlamenta in Sveta o ohranjanju prosto živečih ptic¹¹, Direktiva Sveta 92/43/EGS o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst¹², Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike¹³, skupaj z Direktivo

¹⁰ Albanija, Bosna in Hercegovina, Kosovo*, Severna Makedonija, Gruzija, Moldavija, Črna gora, Srbija in Ukrajina.

¹¹ Direktiva 2009/147/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. novembra 2009 o ohranjanju prosto živečih ptic (UL L 20, 26.1.2010, str. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj>).

¹² Direktiva Sveta 92/43/EGS z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst (UL L 206, 22.7.1992, str. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

¹³ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES z dne 23. oktobra 2000 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike (UL L 327, 22.12.2000, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2000/60/oj>).

2006/118/ES Evropskega parlamenta in Sveta o varstvu podzemne vode pred onesnaževanjem in poslabšanjem¹⁴, Direktiva 2008/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta o okoljskih standardih kakovosti na področju vodne politike¹⁵ in Direktiva Komisije 2009/90/ES o določitvi strokovnih zahtev za kemijsko analiziranje in spremljanje stanja voda¹⁶ še niso vključene v člen 16 Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti. Pogodbenice zato še niso dolžne izvajati določb navedenih direktiv. Zato je cilj predlaganih sprememb razširiti okoljsko pravo Unije na področju uporabe Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti z dodajanjem navedenih direktiv.

- (8) Da bi zagotovili pravičen energetski prehod, ki zagotavlja vzporedne koristi za biotsko raznovrstnost in preprečuje poslabšanje stanja ohranjenosti vrst prosto živečih ptic, je treba člen 16 Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti spremeniti tako, da se posodobi sklicevanje na člen 4(2) Direktive Sveta 79/409/EGS in se na seznam pravnega reda Evropskih skupnosti o okolju za namene Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti doda Direktiva 2009/147/ES.
- (9) Direktiva 92/43/EGS določa strukturiran pristop k ocenjevanju in blažitvi vplivov energetskih projektov na okolje v okviru Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti, in sicer na biotsko raznovrstnost, ter je skupaj z Direktivo 2009/147/ES glavno pravno orodje prava Unije za izvajanje mednarodnih obveznosti Unije, ki izhajajo iz Bernske konvencije o varstvu prosto živečega evropskega rastlinstva in živalstva ter njunih naravnih življenjskih prostorov.
- (10) Ker je treba zagotoviti celovite ocene morebitnih vplivov energetskih projektov s področja uporabe Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti na vodne ekosisteme, morajo pogodbenice zagotoviti, da so vse dejavnosti, povezane z omrežno energijo, zasnovane in se izvajajo tako, da je zagotovljena skladnost z Direktivo 2000/60/ES, zlasti s členom 4, ki opredeljuje glavne cilje navedene direktive in določa, da morajo države članice izvesti potrebne ukrepe, da preprečijo poslabšanje stanja vodnih teles, ter sprejeti ukrepe za doseganje dobrega stanja voda, brez poseganja v določene časovne omejitve in druge izjeme. Zato bi morala Komisija v imenu Unije predlagati spremembo Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti, kot je določeno v tem sklepu (razprave lahko potekajo brez sklepa na podlagi člena 218(9)), in na sestanku Ministrskega sveta, predvidenem za 18. december 2025, v imenu Unije glasovati za predlog –

¹⁴ Direktiva 2006/118/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o varstvu podzemne vode pred onesnaževanjem in poslabšanjem (UL L 372, 27.12.2006, str. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2006/118/oj>).

¹⁵ Direktiva 2008/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o okoljskih standardih kakovosti na področju vodne politike, spremembi in poznejši razveljavitvi direktiv Sveta 82/176/EGS, 83/513/EGS, 84/156/EGS, 84/491/EGS, 86/280/EGS ter spremembi Direktive 2000/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 348, 24.12.2008, str. 84, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/105/oj>).

¹⁶ Direktiva Komisije 2009/90/ES z dne 31. julija 2009 o določitvi strokovnih zahtev za kemijsko analiziranje in spremljanje stanja voda v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES (UL L 201, 1.8.2009, str. 36, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/90/oj>).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Komisija je pooblaščen, da Ministrskemu svetu Energetske skupnosti predloži predlog iz prilog I, II in III k temu sklepu za ustrezno spremembo Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti, da bi se navedena pogodba posodobila in njeno področje uporabe razširilo ob upoštevanju razvoja okoljskega prava Unije.

Člen 2

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na sestanku Ministrskega sveta Energetske skupnosti 18. decembra 2025, je, da se podpre sprejetje predloga sprememb Pogodbe o ustanovitvi Energetske skupnosti, kot so navedene v prilogah I, II in III.

Člen 3

Predstavniki Unije v Ministrskem svetu Energetske skupnosti se lahko sporazumejo o manjših spremembah tega sklepa brez nadaljnjega sklepa Sveta.

Člen 4

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*